

DK-Aalborg: supervision of building work

OJ S 131/2012 11/07/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Region Nordjylland, Projektafdelingen, Nyt Aalborg Universitetshospital

Postal address: Niels Bohrs Vej 30

Town: Aalborg Øst

Postal code: 9220

Country: Denmark

For the attention of: Niels Uhrenfeldt

E-mail: niels.uhrenfeldt@rn.dk

Telephone: +45 96351000

Fax: +45 98152009

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.rn.dk>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Bygningsstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 39

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Nyt Aalborg Universitetshospital - Byggeledelse.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services
NUTS code DK050 Nordjylland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Region Nordjylland planlægger at opføre et nyt universitetshospital på ca. 134 500 m² på et areal i Aalborg Øst i umiddelbar nærhed af Aalborg Universitets Campus.

En projektkonkurrence er gennemført, og denne konkurrence omfattede udarbejdelsen af en hovedstrukturplan for det samlede område samt udarbejdelse af et konkurrenceforslag for første etape af Nyt Aalborg Universitetshospital. Det forventes, at aftale om totalrådgivningen vedrørende Nyt Aalborg Universitetshospital kan indgås i sommeren 2012.

Nærværende udbud omfatter varetagelse af byggeledelsen i forbindelse med Nyt Aalborg Universitetshospital samt optioner på varetagelse af byggeledelsen på øvrige byggerier inden for hovedstrukturplanens rammer, f.eks. psykiatri, serviceby, universitetsbyggeri (SUND) mv. Region Nordjylland vil som ordregiver være berettiget til at overdrage den del af aftalen, der vedrører optionerne til universitetsbyggeriet (SUND), til Aalborg Universitet, til Universitets- og Bygningsstyrelsen eller en 3. mand, som Aalborg Universitet eller Universitets- og Bygningsstyrelsen måtte overdrage opførelsen af universitetsbyggeriet til. Ligeledes vil Region Nordjylland være berettiget til at overdrage dele af optionerne til en 3. mand, som Region Nordjylland måtte overdrage opførelsen af de pågældende byggerier til.

Byggeledelsen forventes tilknyttet opgaven tidligt i projekteringsforløbet (planlagt til januar 2013), således at byggeledelsen vil kunne få indflydelse på projektets struktur og planlægning i relation til de udførelsesmæssige aspekter.

Den del af opgaven, der vedrører Nyt Aalborg Universitetshospital, forventes at skulle udføres i perioden 2013 - 2020.

II.1.6. CPV code(s)

71247000 Supervision of building work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Opgaven omfatter byggeledelsesopgaver for Universitetshospitalet på ca. 134 500 m², herunder byggeledelse vedrørende entrepriser og bygherreleverancer af udstyr og apparatur samt varetagelse af koordineringen af sikkerhed og sundhed på byggepladsen.

Endvidere vil opgaven omfatte optioner på byggeledelse på øvrige byggerier indenfor hovedstrukturplanens rammer. Disse byggerier vil samlet kunne andrage op til 90 000 - 100

000 m2. Optionerne for øvrige byggerier inden for hovedstrukturplanens rammer kan udnyttes frem til og med 2020.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Optionerne omfatter varetagelsen af byggeledelsen på det byggeri, som ligger inden for hovedstrukturplanens rammer, jf. pkt II.2.1.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 100 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Eventuelle krav hertil vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Iht. ABR 89 med de tilføjelser og ændringer, som er beskrevet i udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt flere aktører afgiver et samlet bud, skal én af disse aktører have fuld prokura overfor ordregiver. Såfremt et konsortium får tildelt opgaven, skal hvert medlem af konsortiet afgive erklæring om solidarisk hæftelse for den indgåede rådgivningsaftale.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Honorering forventes at finde sted ved en af ordregiver fastlagt %-sats af den honorarberettigede byggeudgift, som nærmere vil blive defineret i udbudsmaterialet.

Der gøres særskilt opmærksom på, at aftaler vil blive indgået på dansk, og at projektsproget generelt vil være dansk.

Den tilbudte projektorganisation skal ledes af en person med dokumenteret teoretisk uddannelse og praktisk erfaring med byggeledelsesopgaver.

Byggeledelsen skal kunne være repræsenteret på kvalificeret niveau på bygherrens adresse indenfor rimeligt varsel gennem hele projektets forløb.

Region Nordjylland er berettiget til at overdrage optionerne på byggeledelse indenfor hovedstrukturplanens rammer til tredjemand som nærmere beskrevet punkt II.1.5 ovenfor.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Firmanavn, adresse, CVR-nummer, telefonnummer, e-mailadresse samt kontaktpersoner (primær og stedfortræder).

2. Anmodningen skal vedlægges en tro- og loveerklæring vedrørende ubetalt forfalden gæld til det offentlige iht. lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997.

3. Anmodningen skal indeholde en tro- og loveerklæring om, at ansøger ikke befinder sig i en af de i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 og 2, litra a, b, c, e og f, jf. § 11, stk. 1 og 4 i bekendtgørelse nr. 712 af 15.6.2012 nævnte situationer.

4. Såfremt ansøgning indleveres af et konsortium, bør de i punkt III.2.1 - III.2.3 krævede oplysninger vedlægges for samtlige konsortiedeltagere. Vedlægges de pågældende oplysninger ikke eller ikke fuldt ud for en konsortiedeltagers vedkommende, vil ansøgningen ikke blive betragtet som ukonditionsmæssig, men den manglende vedlæggelse af oplysninger kan have indflydelse på prækvalifikationsvurderingen.

I det omfang ansøgeren ønsker, at der skal lægges vægt på underrådgivers økonomiske eller tekniske kapacitet ved prækvalifikationsvurderingen, skal ansøgningen vedlægges en erklæring om, at underrådgiveren stiller sin økonomiske og/eller tekniske kompetencer til rådighed for ansøgeren i forbindelse med opgavens udførelse. De i punkt III.2.1 - III.2.3 krævede oplysninger bør desuden vedlægges for sådanne underrådgiveres vedkommende. Vedlægges de pågældende oplysninger ikke eller ikke fuldt ud for en underrådgivers vedkommende, vil ansøgningen ikke blive betragtet som ukonditionsmæssig, men den manglende vedlæggelse af oplysningerne kan have indflydelse på prækvalifikationsvurderingen.

I det omfang anmoderen ønsker, at underrådgiveres kompetencer indgår i vurderingen af anmodningen, skal ovenstående pkt. 1 og 2 vedlægges for de(n) pågældende underrådgiver(e).

Såfremt anmodningen ikke vedlægges de i pkt. 1 og 2 efterspurgte oplysninger for eventuelle underrådgivere, vil underrådgiveren ikke kunne tages i betragtning ved vurdering af anmodningen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Erklæring med angivelse af ansøgers økonomiske nøgletal for de seneste 3 regnskabsår omfattende omsætning, resultat efter skat, balance og egenkapital. Hvis ansøgers virksomhed er etableret inden for de sidste 3 år, skal ansøgeren alene give oplysninger for den periode, hvor virksomheden har bestået. Såfremt ansøgerens seneste regnskabsår er udløbet mere end 6 måneder før prækvalifikationsfristens udløb, skal erklæring desuden indeholde oplysning om, i hvilket omfang der siden seneste regnskabsår er indtrådt væsentlige ændringer i ansøgers økonomiske situation. Erklæringen skal afgives af en bank, revisor, virksomhedens administrerende direktør eller økonomichef under strafansvar efter straffelovens § 163. Erklæringen udstedes til dette udbud og skal derfor være dateret efter datoen for udbuddets offentliggørelse.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A. Beskrivelse af ansøgers referencer for tilsvarende byggeledelsesopgaver. Referencerne bør angive kunde inklusiv kontaktdata, opgavens størrelse (anlægssummer, etagemeter etc.), beskrivelse af ansøgerens egne ydelser samt udførelsesperiode (status). Referencelisten bør endvidere angive ansøgers kompetencer/referencer indenfor kontraktstyring budget og økonomistyring kvalitetsstyring tidsstyring

Desuden bør det angives, hvorvidt de medarbejdere, der har udført de konkrete referencer, fortsat er til stede i ansøgers organisation.

B. Uddybende beskrivelse af de 2-4 udvalgte referencer, som ansøger finder særlig relevant i forhold til den udbudte opgave.

C. Beskrivelse af ansøgers erfaring og kendskab til IKT (Det Digitale Byggeri), herunder digitale mangellister, digital afleveringsforretning, digital granskning af projektmaterialet og kvalitetsstyring.

D. Oplysning om antal medarbejdere, herunder hvor mange medarbejdere der beskæftiger sig med byggeledelse.

E. Anmoderen skal vedlægge nøgletal efter reglerne i bekendtgørelse nr. 1469 af 16.12.2009 om nøgletal. Hvis ansøgeren ikke er i besiddelse af nøgletal, fremsendes tilsvarende oplysninger attesteret af uvildig tredjepart. Såfremt ansøgeren agter at benytte underrådgivere til løsning af opgaven, skal oplysningerne gives for samtlige virksomheder i konsortiet samt for sådanne underrådgivere.

Region Nordjylland forbeholder sig ret til kontrol af oplysningerne og til at kontakte angivne referencer.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Hvis flere ansøgere opfylder kriterierne, vil ordregiver udvælge tilbudsgiverne blandt de ansøgere, der har den bedste tekniske kapacitet. Ved vurderingen heraf lægges ansøgernes besvarelse af pkt. III.2.3 til grund.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3.

Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

20.8.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

11.9.2012

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish. English. Swedish.

Other: Norsk.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Prækvalifikationsmaterialet skal afleveres i to papireksemplarer (en original og en kopi) samt i en digital pdf-udgave på cd eller usb-stik. Prækvalifikationsmaterialet skal afleveres som anført under pkt. I.1).

Anmodningen skal indeholde navnet på den ansøger, der anmoder om prækvalifikation, postadresse, to kontaktpersoner (primær og stedfortræder) samt deres e-mail-adresse og telefonnummer.

Udbuddet forventes gennemført elektronisk ved hjælp af projektweb.

Det oplyses, at der i relation til pkt. IV.3.3 ikke er yderligere dokumentation.

Den totalrådgiver, med hvem der indgås totalrådgivningsaftale vedrørende Nyt Aalborg Universitetshospital, vil ikke kunne få tildelt opgaven vedrørende byggeledelsen. Dette er gældende for såvel konsortiedeltagere som underrådgivere.

Ligeledes vil det firma/sammenslutning af firmaer, som måtte få tildelt byggeledelsesopgaven, ikke kunne indgå aftale med totalrådgiveren vedrørende byggeprojekter omfattet af nærværende udbud, hverken som eventuel fremtidig konsortiedeltager eller som underrådgiver. Dette er gældende for hvert enkelt af de firmaer, der indgår i byggeledelsen - både konsortiedeltagere og underrådgivere.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2200

Country: Denmark
E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Senest samtidigt med indgivelse af en eventuel klage til Klagenævnet for Udbud skal klager skriftligt underrette ordregiver om den påståede overtrædelse, og om at klagen indbringes for nævnet.

Klagefrister:

- Prækvalifikation - 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har afsendt underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, såfremt underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde,
- Tildeling - 6 måneder efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelsen i Den Europæiske Unions Tidende om indgåelse af kontrakt, regnet fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er offentliggjort.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen, Center for Udbudsregler
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Fax: +45 41715100
Internet address: <http://www.ks.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

6.7.2012